

Voința Poporului

ORGAN AL „LIGII APĂRĂRII NAȚIONALE CREȘTINE”

ABONAMENTUL
Pe un an 160 Lei
Pe jumătate an 80 Lei
Pe trei luni 40 Lei
REDACȚIA ȘI
ADMINISTRAȚIA
ARAD

STRADA EMINESCU 17
(Etajul II)

Anul IV. — N-rul 27

APARE SĂPTĂMĂNAL SUB CONDUCEREA UNUI COMITET

Arad, Duminică 8 august 1926

La Putna!

Acolo se cuvine, să fie azi cel puțin cu sufletul fiecare român, în a cărui inimă mai este un sânge și un simț național. Zi istorică va rămânea ziua de 8 August 1926, când s'a desvălit la Putna bustul lui Eminescu, a celui mai mare poet și om politic al neamului nostru și când au defilat, pentru primadată, miile de arcași români — speranța viitorului și mângăierea în prezent a scumpei noastre țări — pe dinaintea mormântului sacru a Sfântului și Marelui Stefan, neîntrecutul și nebiruitul ostaș și rege al neamului românesc.

Se mai cuvine ca în această zi sfântă, fiecare român să înalte rugăciuni fierbinți și pline de smerenie către Atotputernicul Stăpânitor pentru odihna sufletelor celor doi luceferi ai neamului nostru, cari sigur cu mâhnire și îndurerată privire la noi, urmașii lor neputincioși, pe cari ne-a ajuns blestemul lor:

„...Cine a îndrăgit străinii
Mânca-i-ar inima câinii,
Mânca-i-ar casa pustia
Și neamul nemernicia...”

O. B.

Dela președinția L. A. N. C.

CONVOCARE

În baza art. 9, al Statutului, Marele Consiliu al „Ligii Apărării Naționale Creștine”, se va întruni la Iași, în ziua de 15 August 1926. La ordinea zilei:

1. Darea de seamă a președintelui.
 2. Alegerile parțiale dela 6 Septembrie.
 3. Chestiuni generale.
 4. Desăvârșirea organizației și intensificarea activității L. A. N. C.
- În conformitate cu textul Statutului, ședința se va ține și se vor lua hotărâri cu ori câți membri vor fi prezenți.

Domnii membri ai Marelui Consiliu cari nu ar putea să asiste, sunt rugați a-și comunica observațiile lor președintelui.

PREȘEDINTELE L. A. N. C.
A. C. CUZA

Barbăție și hotărâre, nu frică și cap plecat! Căci bine zice cântecul:
Cei ce poartă jugul și a trăi mai vor
Merită să-l poarte spre rușinea lor!

Studentimea desaproabă pe dl dr. Istrati, rămânând credincioasă dlui A. C. Cuza și org. LANC.

Omul de ieri și de astăzi.

Citind în ultimele zile în ziarul „Cuvântul” articolii așa zisi lămuritori ai dlui dr Ioan Istrati, fost membru în comitetul executiv al LANC., am rămas foarte uimit de ideile dsale de astăzi.

Nu de mult, când dl Istrati era încă student aici în Cluj spunea că LANC este gruparea viitoare a poporului românesc și că pe dl Cuza nu-l vom părăsi niciodată, ci îl vom sprijini din toate puterile noastre.

Cu un cuvânt dl dr Istrati era unul dintre cei mai înfocați aderenți ai dlui A. C. Cuza, încât oricine își închipuia că acest om va rămânea același până la moarte.

Pe atunci dl A. C. Cuza era pentru dl Istrati omul ideal al patriei, atunci erau alte timpuri, pe cari dl dr Istrati și le-a uitat de mult.

De multeori ne spuneau unii streini, ca să nu ne încredem în el, căci de sigur se va schimba imediat ce va avea o carieră în mână și atunci nu se va mai gândi la cuvintele dsale, ci se va tolosi personal de naivitatea noastră, căci prea ne-am fost pus încrederea în el; veți vedea că se va schimba cu totul.

Ei bine, sfidam pe acei oameni și le spuneam că aceasta este o imposibilitate, deoarece dl Istrati își ținea cu atâta sentiment discursul său, încât aproape îi curgeau lacrimile pe față când amintea de dl Cuza și I. Moța (când cu eliberarea lui Moța) dar se vede că acele discursuri au fost asemănătoare cu discursurile dlui Dobrescu la Făgăraș (care încă se induioșă până la lacrimi când vorbea mulțimii), iar noi aveam naivitatea să-l credem și să ne gândim la viitorul om care simțea așa precum simțim și noi.

Dar iată că schimbarea la față s'a produs în curând și s'au dovedit de adevărate cuvintele multora că se va schimba. S'a și schimbat îndepărtându-se de acela pe care își baza toată puterea sa asupra studențimii, căci numai invocând numele dlui A. C. Cuza, s-a ridicat el la o vază oarecare între noi și prin noi în public, și care vază și-ar păstra-o și astăzi dacă nu ar fi procedat în acest mod neobișnuit la ceea ce nu ne așteptam la nici un caz.

Noi, studențimea din Cluj l'am tot proclamat președinte numai pe baza că îl știam de cuzist înfocat și aderent neschimbat al LANC. Dacă noi, eventual, știam că Dsa se va schimba așa de repede, atunci nici nu s'ar mai fi

amintit vre-odată de el, nici nu s'ar fi vorbit printre noi despre persoana dsale. Dar așa cu naivitatea noastră ne-au purtat de nas cum i-a plăcut, cu vorbe dulci.

Dar să nu-ți închipui dle dr Istrati vreodată, că studențimea va fi indusă a doua oară în eroare. Să nu crezi vreodată că jocul dle de cuvinte din „Cuvântul” va mai prinde rădăcini între noi, cum a prins jocul din trecut cu care ne-ai legat la ochi.

Deși te adresezi publicului mare, prin ziar, în credința, că ideile dle sunt și ale tuturor tinerilor, să nu te încrezi niciodată la așa ceva, deoarece tinerimea nu te va mai ajuta în nouile-ți idei de cari vei să te folosești pentru a o atrage.

Dacă sentimentele dle s-au schimbat așa de mult încât din cel mai înlocat adorator al dlui A. C. Cuza, ai devenit contrarul, sunt sigur, că tinerimea nu te va urma, și chiar pot afirma aceasta ca va rămânea și pe mai departe aderentă a iubitului ei profesor A. C. Cuza.

Spui că dl A. C. Cuza s'a folosit de studențime pentru propaganda electorală? Te desaproab dle Istrati, deoarece studențimea n'a fost rugată să facă propagandă, ci a făcut-o din propria ei pornire sufletească. A făcut-o pentru iubirea de patrie și pentru dragostea ce o avea pentru apărătorul ei, dl A. C. Cuza.

Dar dta, după câte observ din scrisul dle din „Cuvântul”, cam bați șeaua ca să priceapă iapa, că tinerimea să fie solidară și să se desbure de bătrâni, crezând poate că vei putea măguli studențimea spre a o atrage în planurile dle, și ca să te poți sprijini pe ea la nevoie.

Speranțe deșarte! Tinerimea nu va sprijini pe nimeni și mai cu seamă dacă se știe că se schimbă acel om așa de repede și la intervale așa de scurte. Căci într'un om care azi spune una, mâine alta, nu poți avea nici o încredere, căci se folosește și el de metoda tuturor politicianilor de a vorbi ceva și de a uita ce a vorbit.

În acest fel, dle Istrati, nu îți vei putea afla sprijinul în studențime, căci această studențime nu o vei putea convinge odată ce s'a convins ea de contrarul.

Eugen Ceantea, student Cluj.

Studențimea din Iași.

În numele grupului tinerilor din Iași, aderenți ai Ligii Apărării Naționale, ni se trimite un comunicat semnat de dnii Ion I. Moța,

Ilie Gârneață, C. Urziceanu, Radu Mironovici, Corneliu Georgescu, Aurel Eremeni, Ion Braicu, Victor Silaghi și C. Calmuschi, prin care se dezaproabă articolele dlui Ion Istrati, apărute în „Cuvântul”, se respinge orice tendință fascistă și se declară perfecta solidaritate a grupului cu doctrina dlui A. C. Cuza și cu acțiunea întreprinsă de L. A. N.

Mizerie națională...

Din viața muncitorilor tipografi români din Arad. — Tipografiile românești închise de teama concurenței

Oricât de optimisti am fi, realitatea ne face să constatăm, că ne aflăm între două focuri. Nu vrem să vorbim de cel extern, care ne învinge hotarul de apus, miază-zi și răsărit. Un altul, cel intern, poate mai de actualitate și mai îngrijorător, brazdează țara în lung și în lat. Îl cunoaștem cu toții, după cum îl cunoaștem și complexitatea. În acest caz ar trebui ca să ne strângem toate forțele, toate sursele și în primul rând: credința și cultura. Ce facem însă noi Românii, cari suferim de bine zisa „boală românească”?

Nu vrem să par iezeit, prin faptul că deviez dela această problemă de ordin general, la una de ordin mai local, s'ar zice, dar totul este format din părți.

Câte semne de întrebare și câte strigăte nu ne pecetluiesc zilele! Un teatru de vest, o cultură românească la granița de apus, un ziar permanent. Întrebarea ne-am pus-o și noi și răspunsul i-l dăm față.

Micile interese ale unora, cari totuși au atitudinea că dau directive vieții noastre intelectuale, periclitează cauzele mari. Avem trei tipografii românești în Arad, dintre cari două sunt moarte și una muribundă. Totuși materialul românesc necesar, trebuie să iasă, și el iese din zăburile culegătorilor evrei și unguri de sub teascurile patronilor streini de cugetul și litera românească. În acest caz, o gazetă românească, fie ea de principii pur naționale, e nevoită să alerge la ajutor strein și... e rușine. Ne răd în pumni streinii, tipografiile ne rămân pustii și cultura noastră pierde considerabil. Dar afară de problema culturală, mai este una de ordin social economic: lucrătorii noștri rămân pe drumuri, căci tipografiile streine au grijă de a nu angaja decât lucrători de-ai lor, streini.

Deci, avem lucrători tipografi români, tipografii românești și material românesc — totuși nu se lucră!

Nu vrem să fac aluzie la nimeni, căci orice atac spre unul de-ai noștri, fie el oricum, îl socotim inoportun. Socotim totuși ca infernală născocirea unui patron, care pentru distrugerea oricărei concurențe, — acum, când o concurență românească și unitară este de imediată necesitate, — a închiriat o altă tipografie românească — pentru ce? — nu pentru a o pune în lucru, ci a o lăsa tot fără lucru, tot fără viață, acaparându-o dinaintea altora, cari îi dădeau viață. Iar faptul că li-a impus lucrătorilor condițiuni imposibile și renunțarea la organizație — fiind astfel excluși din atelier — îl socotim, în vremea de astăzi, ca cea mai gravă apăsare a acestei clase sociale, și totodată un miraj, ivit pentru prima oară pe lume, de adreptul în orașul nostru.

PREȚUL UNUI EXEMPLAR 3 LEI

Angajamentele materiale, nu sunt de-a lungul: cele morale trebuie să ne strângă forțele spre idealul unui stat unitar.

S'a aruncat de multe ori vina în cărca publicului. Cele enumerate mai sus, sunt câteva din cauzele adevărate, că atâtea ziare minoritare există — evit de-a spune cuvântul există — că editura maghiară ne amenință și că slova românească iese pocită și strivită. Ce pot face cei câțiva idealști, oricât talent și putere de muncă ar poseda ei, cari pot fi sprijiniți pe degete și cari în loc de sprijin au parte de dispreț?

Ce dulci sunt amintirile! Și ce ironice ne apar ele de astădată. Cunoaștem Aradul de sub vechiul regim, ca cetatea treierii a Valahilor de odinioară. Trei tipografii românești înfloreau, două condiane românești își înălțau cuvântul de foc, cu toate că lumina Bucureștilor era opoziție la vama. Vă invit să faceți o erapetrie.

Mi se pare că mai trăiesc câțiva dintre apostolii de-atunci. Lărgirea patriei nu poate fi o scuză a acestei slăbi de lucruri.

Dar suntem răgușiți de a mai striga. Zilele de mâine se vor răzbuna, în chip firesc, singure și amarnic. n—s.

Cețiți și faceți la fel!

Subsemnații, ca secretar și casier a Comitetului secției L. A. N. C. din comuna noastră Saravale, înghetată la noi în 24 Mai a. c. când 44 de români, înfocați naționaliști, ne am înscris ca membrii ai Ligei Apărării Naționale Creștine, de sub înțeleptă conducere a apostolului neamului românesc, Providențului și marele bărbat de stat, inimosul A. C. Cuza, vestitul profesor universitar dela Iași. Convingeți fiind că numai sub conducerea acestui trimis a lui Dumnezeu vom izbăvi a curății țara noastră românească de buruiana jidovească, care în alianță cu alți dușmani uneltesc și urgesc planul de robie a românului în țara lui strămoșească, câștigată după multe și crâncene lupte, în cari sa scurs atâtea sânge românesc și au jertfit peste 800 mii de viteji.

Vestim cu mare bucurie și satisfacție suferescă, că și în vestita noastră comună Saravale s'a organizat o mică oaste de a lui Cuza, constituindu se prin alegere, dintre cei înscrși un comitet de conducere în persoanele următoare:

Președinte: Isac Oarșă agr., vicepreședinti Ioan Giulvezan agr. și Filip Brăndescu agr., secretar Vasiliță Chita agr., casier Filip Giulvezan agr.

Membrii în comitet: Stefan Popați, Ioan Oarșă, Petrică Matei, Vasiliță Nicolescu, Ioan Chita, Milan Matei, Petru Bădău și Gheorghe Craciun agricultori în loc.

Deodată cu constituirea noastră în organizația LANC. am depus cu toții și jurământul de fidelitate, iar comitetul regional bănățean din Timișoara, prin decisiu său din 3 Iulie 1926, a aprobat organizarea și constituirea noastră ca osteni a LANC. în temeiul procesului nostru verbal dresat la noi în Saravale la 24 Mai 1926, prin ceea ce ni s'a încuviințat funcționarea noastră, în cadrul legilor în vigoare, spre consolidarea scumpei noastre patrii România-Mare și spre apărarea legii noastre strămoșești și a Dinastiei românești.

Saravale, la 18 Iulie 1926.

Stimători:

Vasiliță Chita secretarul L. A. N. C. și Filip Giulvezan casierul L. A. N. C. din comuna Saravale.

Noua organizație L. A. N. C.

Bărzava (jud. Arad)

Președinte: Popovici Coriolan, vicepreședinte Talan Todar și Avram Rus; secretar Crișan Ioan, casier Târsală Iovut; membrii în comitet: Morar Gheorghe, Ciucuriță Iosif, Drilă Toma și Păscuț Todar.

Localul organizației va fi la dl Coriolan Popoviciu.

Iclod, pământul făgăduinței.

— Republica jidovească a lui Tischler Mór. —

„Vlădică” și administrație jidovească. — Cum se prăpădește țărâniea noastră, cărora le-a rămas numai ochii să plângă.

Între Cluj și Gherla este situată comuna Iclod, pe șesul mănăs ce se întinde în această parte a vlei Someșului. Înainte de vreo 40 ani în comună era numai o singură familie de jidan. Încetul însă numărul lor a crescut așa, că la începutul anului 1915 erau 155 jidani, față de 1429 români.

„Vlădică jidovescă.”

Acum jidovimea încuibându-se în mod înspăimântător în această comună, și-a adus robin (pe care le-a prezentat poporului românesc ca „vlădică”, și locușe la „vlădică”), și-a făcut școală de bocheri, ateliere de tâmplărie și croitorie, în cari se lucrează Dumineca, cu ușile închise.

Patronul seminției jidănești din Iclod este faimosul jidan, Tischler Mór, cel cu pădurile bieților moți din Munții Apuseni, proprietar mare în Iclod, nobilul maghiar cu pronumale de „nagy-iklodi”.

În vreme ce cărciumarul semit Weiss-Galda, zis Moiaș, otrăvește cu spiritul produs în fabrica lui Tischler Mór organizările viguroase ale românilor, vârsând în același timp în suflătele celor sedusi cu maniere satanice gândurile și principiile sale ucigăse, prindându-se în îndrăzneala sa să dea directive în cele culturale și chiar bisericești celor amețiti de beutura lui, urându-le discursuri formale împreună cu fiul său, individul fără capalau, Adolf, (de alt-cum cei mai mulți dintre jidanii aceștia n'au ocupație), în aceaste vreme un ocupant, invalid, nu poate să țină crâșma și să-și crească cei trei băieți ai săi, c-ci îl omoară concurența jidovească, sprijinită prin reavoința autorităților.

Notarul jidov.

Dar Tischler Mór lucrează în mare, nu prin cărciumarii jidani, ci prin organe de-ale statului. De trei ani a socotit a fi bine, ca să fie și notarul din comuna Iclod jidan. Socotit și făcut. Notarul român amovat fiind, a venit cel jidan, al cărui consiliu este triumviratul jidănesc din Iclod: Dux—Leb—Rozman, administratori fabricii de spirit și ai moșiei lui Tischler Mór. Acum în fine nu mai poate sufla nimic nejidănesc în comună și s'au deschis larg barierele comunei pentru prapădirea lepriei panemune, care se scurge dela cele patru vânturi la acest camin al „poporului aies”, creiat din grația patronului Tischler Mór.

Populația românească trebuie ținută în sărăcie, căci numai așa se poate exploata munca ei, numai așa pot afla pentru fabrica de spirit muncitorii români plății cu 20 lei la zi — cugeta expozitura lui Tischler Mór, și lucrând din greu și costisitor, mișcând toate pietrele, a făcut ca să rămână scutit de expropriere — deși are moșii nenumărate și în alte locuri, toate căminuri jidovești, Tischler Mór — în Iglod 510 jughere, toate intravilanele, mai multe și extinse în comună, îmbolnăvind prin aceasta complet atât țărâni, cât și dezvoltarea comunei. Ce e mai curios însă. Tischler Mór ține și azi în posesiune întreaga sa moșie, fără a se da cota expropriată poporului lipsit, pentru că autoritățile în drept nu au avut timp până acum să execute cele decretate legal cu privire la moșia numărului jidan.

Vlădiculul jidovesc i-se dă sesie; românii nici loc de cimitir.

Și pentru a vedea ironia, cu care este tratat acest popor nenorocit, ajuns pe mâna jidanilor, nu cred să fie asemenea situație în Țara Românească ca cea din Iclod, ce privește sesiunile bisericești-culturale create în cursul înfăptuirii reformelor agrare. Rabinulul jidan (zis „vlădică”) — stabilit numai în 1922 în Iclod — i s'au dat 5 jughere, cerând un anumit domn Hirsch, care pe biletul său de vizită se numesc „királyi tanácsos”, unui arhieru român — risum teneatis amici a ceea ce s'a între-

vină la locurile în drept ca această sesiune a rabinului să se întregască la cel puțin 20 jughere, din moșia creștinului baronul Bánffy Adalbert.

Câte vreme aceasta este situația rabinului, în același timp biserica românească din Iclod, cu toate solicitările, nu primește cimitir deși azi mâine nu are unde să-și îngroape morții săi, — cântărețul și biserica nu au primit nici un petec de loc; totasemenea și comuna soră Iclozel de peste Someș, unde este moșier tot Tischler Mór.

Românii sunt declarați bolșevici când cer respectarea reiformei agrare

Autoritățile în drept, cari, trebuie să subliniem, induse poate în eroare din partea celor ce au interesul ascuns de a corupe și a distruge poporul nostru, nici când nu au dat dreptul poporului amărât și l-au omorât numai cu promisiuni în ce privește reforma agrară. În această acțiune a lor au fost instigate și secondate efectiv de notarul jidan al comunei, exponentul lui Tischler Mór.

În luna Martie din anul curent poporul nevoiaș, lipsit de pământ, — la care are dreptul — a ieșit să cuprindă terenul ce i-se cuvine din moșia lui Tischler Mór, însă numai cu acel scop, ca văzând autoritățile în drept această măsură volnică, să ieasă la fața locului și să-și implicească promisiunile și datorințele. Imediat s'a pus în mișcare cluca moșierilor jidano-maghiari din comună și în loc să iasă autorizatul Consilieratului agricol, după cum dorea poporul, s'a încercat intimidare prin jandarmerie, făcându-se apel și la Parchet. Consilierul agricol al județului ieșind într-o seară târziu în comună a promis luarea măsurilor grabnice, cari însă n'au urmat nici până acum.

Poporul este poreclit de bolșevic, prost, necuviincios în urma tuturor acestora — din partea românilor, a autorităților, cari durere nu cunoc de subiturnile situației, căci nu cred că în cunoștința acestora să fie în așa măsură stăpânitori banii lui Iuda, ca să-i poată face să uite de sângele lor de român.

O statistică îngrozitoare: scade numărul românilor în măsura ce se înmulțesc jidovii.

Numărul suflătelor românești din Iclod, în mare parte slugi la jidani și moșierii maghiari (armeni), oropsiți și fără scutul conducătorilor sai firești, în interval de 10 ani a scăzut cu 1432 la sută**).

Ar părea poată naturală această scădere în urma războiului cel mare și a catastrofelor îndurate în acești 10 ani. Dar această părere este greșită, din motivul că învecinata comună-soră, peste apa Someșului, comuna Iclozel, unde nu sunt jidani (acum nu este nici cărciumă), nu sunt moșieri — trăind populația, pe hotar slab, viața frumoasă țărănească, arată cu totul altă înfățișare sub acest aspect.

Anume, numărul suflătelor românești în 1915 era 327, iar în 1925 este de 378, și deci se dovedește o creștere de 1553 la sută la populația românească din Iclozel, în același interval de 10 ani.

Luând în considerare creșterea firească ce a lipsit din Iclod, împreună cu pierderea îndurată de fapt, populația românească din Iclod arată în total o pierdere de aproape 30 la sută între anii 1915—1925, pe când jidovimea din Iclod a crescut cu 2828 la sută, fiind

*) În anul 1915 numărul Românilor era de 1429, iar în 1925 numărul este de 1250. Sunt socotiți și acei, cari pentru a-și asigura traiul sunt servitori prin București, Cluj ori aiurea. Datele din 1915 sunt luate din număratoarea oficială, din sematismul eparhiei de Gherla, iar cele din 1925 sunt rezultatul număratoarei făcute prin preotul locului la Boboteaza anului curent.

numărul jidovilor în 1915 de 155, în 1925 de 210**).

Bitanțul este clar: față de un spor de 2828 la sută al jidovimii se contrastează dureros pierderea de 30 la sută a românilor. Cauzele sunt cele expuse mai sus, spiritul ucigător produs în fabrica lui Tischler Mór, luptă dusă de jidovime și maghiari cu concursul autorităților statului român, înconștiența românilor intelectuali din comună, cari s'au făcut siugi plecate jidovilor.

Lupta și acțiunea streinilor este de înțeles, însă este de neînțeleasă ținută reprezentanților autorităților statului român. Este aproape imposibil să caracterizezi crima față de sângele și neamul românesc.

Le-am spus aceste ca un strigăt de durere, în nădejdea că se vor afla suflătele românești și creștinești, cari s'ar în ajutorul românilor destinați peirei și ca, doară, se va mișca conștiința românească, amorțită până acum în factorii cu cădere ai județului Someș.

Nădejdea ne nutrește. — Dixi e salvari animam meam.

**) Sunt socotiți numai jidanii cari domiciliază permanent în comuna Iclod și nu și cei mulți cari numai câte odată, la interval periodice, stau în comună.

Un jidan obraznic: jupânul Leipnicher.

Românul nici cerși nu mai poate în țara lui!

Acest parazit infect, este proprietarul cafenelei „Dacia”, unde muzica cântă aproape numai ungurești și jidovești, unde chelnerii nu vreau vorbească românește, unde pentru cafea neagră se plătește 13 lei.

Acest pericinat „Lipi” — cum îl numesc prietenii lui — și-a permis să împiedice cu forța pe 2 români din jurul Clujului, cari având autorizație să colecteze pentru biserica din satul lor, au îndrăznit să se abată și pe la oaspetii cafenelei „Dacia”, rugându-i respectuos să contribuie, care poate și vrea, și ei cu obolul lor.

Când colectanții i-au spus jupânului „Lipi” că ei merg și colectează și la Maj. Sa Regele, că au drept și datorință să colecteze, el — lipig — a zis bătându-se pe piept, eu n'am nici lege nici rege, el — șloimu — nu recunoaște rege.

Auziți, câtă obraznicie!

Noi am scris de mult, că nu-i frumos să se cerșească pentru nici un scop, moleșind lumea cu prea multe colecte, fără să treacă să se aplece de mijloace de a aduna banii necesari pentru școli, biserici etc, de e. prieteceri, aruncuri și apeluri pentru donațiuni benevole etc, dar dacă totuși se mai întâmplă să vine cineva cu colecte și cere și dela jidanii lui „Lipi” pentru ce trebuie să fie acel jidan atât de impertinent și cu vorba și cu fapt cum am spus o mai sus? Pentru ce trimite și pe scârboșii de jidani, cari vin cu cutiile — perșurile — și-ți sgărie nasul, cerând în felul acesta pentru careva sinagogă ori alt local, de unde se împart blesteme asupra popoarelor creștine?

Aceia nu-i fac sânge rău jupânului „Leipnicher”. fără le aruncă și el obolul lui, iar Românașilor le dă ghiontur și le spune că nu recunoaște rege.

Te asigurăm jupân „Lipi” că ve plăti scump și amar murdăria ta și obraznicia ce le arăți față de oamenii noștri, și ai vrea tu, mișelule, să vorbești și românește și să dispui să cânt muzica în cafenea și românește, dar va fi prea târziu, căci ori nu va mai fi cafenea, ori nu vei mai fi tu, asta va fi răsplata!

CROITORIA PT. DAME
ELENA NEGUȘ ȘICLOVA

A R A D

Strada Turnului (fostă Lovarda) Nr. 3
vis-a-vis cu Căzarma pompierilor)

Vasile Lorandt fost Baruch László S E Z I C E:

Un jidan bolșevic, care face milioane pe spinarea statului.

Acest jidan puturos zicându-și „che rumunul mai bune oameni!” (și aci se înțelege sub „bun” prost, idiot...) după ce pe timpul bolșevismului în Ungaria a fost mâna dreaptă a guvernului, mai târziu conducător de trupă bolșevică, iar după stăpînirea bolșevismului s'a așezat ca agronom în averea statului din Mezöhegyes, sperând că aici nimenea nu-l va cunoaște.

Țăranii însă recunoscând în el pe bolșevicul Baruch László, din recunoștință față de trecutul lui păcătos au voit să-l omoare cu on. familie cu tot. Ișig însă nu s'a gândit prea mult și după ce a mîncat o strănică de bătaie luându-și bănișorii adunați prin sudoarea altora și-a pus mueru pe „Dna” și pușul de față într-o trăsura cu 2 cai galbeni și haide înainte înspre Balcani, a trecut granița în mod... și s'a așezat la Arad.

Sub regimul trecut, prin intervenția nu știu a cărui jidovit a devenit din ișig „Baruch” jupân „Lorant” jidanul și jidoviții îi zic „Domnu Lorant” iar subalteronii lui și servitorii îi zic „Măria Sa”, „Nagyságos ur” și din „László” zis „Laci” (citește Loati) — (așa-i zicea și dl senator Ciceo Pop dlui ministru Goldiș Vasile, adică tot „Loati” deși eu cred că corect tradus ar fi și într'un caz și în celălalt Vasile în Vazul și László în Ladislau și în cazul acesta actualul domn prefect este foarte la locul lui când se mulțumește ca numele lui de Vasile să fie pe ungurește numai „Vazul” a devenit Vasile, așa că el „sunnyalni” jidanul azi se scrie Vasile Lorant și se cetește tot așa și aceasta o face cu sau fără autorizație, nu se știe, e treaba lui și pe noi nici nu-i bine să ne intereseze, că iară dăm de o porcărie.

Ne interesează însă deocamdată — numai atât și rugăm pe cei în drept să ne răspundă de ce a fost numit și-i susținut acest jupân „Inspector agronom” în domeniul statului, Pepinaria Ciala? El, jidanul Baruch, azi Lorant, la auzul cărui nume înainte cu câțiva ani tremura pielea pe bietii creștini, pe cari i-a săracit umplându-și el buzu-

narele. Acest individ în decurs de 4 ani și-a depus în băncile cehoslovace și austriace cel puțin 3,000,000 lei.

Ferma Ciala de lângă Arad, care este proprietatea statului constă din 500 jughere vie pentru ulțoi, 150 jug. vie americană și 300 jug. pământ arător cl. I, în total 950 jug., pe care se află un castel cu parc, 20 clădiri regulate cu apartamente necesare pentru mai multe zeci de familii de muncitori, multe clădiri pentru prepararea ulțoilor unde lucrează sute de muncitori, școală cu 2 puteri didactice, crăsmă, apoi în prezent 26 cai, 18 vaci, porci etc., mai multe magazine, avere de multe, multe milioane.

Iată cum se explică milioanele lui depuse pe la bănci și cele spesate — neglijându-și datorința — an de an pe la băile din țară și prin Boemia, Austria, căutându-și „distracție”.

Personalul lui este: 1. un contabil Gr. Popa din Dej, scăpat din teologie... 2. Gr. Vértess casier, acești domni, funcționari de încredere a lui Baruch sunt foarte muncitori, s'au câștigat în decurs de 4 ani — din leafa lor — câte-o avere de 60—80 jugăre.

3. Frații Szilágyi și Kicsi magazineri, supraveghetori nici nu posed limba română și din cauza aceasta rareori se primesc ca muncitori și românii, ci ei bieții de ei flămânezec pe străzile Aradului, fiindcă n'au ce lucra.

Noi rugăm autoritățile în drept să intervieve de urgență, să-l trimită pe jidanul Brauch acolo de unde a venit — de cel puțin 4 ani, ori poate merge și mai departe. Să facă schimbări și referitor la celalalt personal fiindcă-i o rușine să fie o astfel de fermă a statului român administrată de jidani și streini, iar bieții români nici ca muncitori să nu fie primiți.

De ce atîta nepăsare? De ce atîta batjocură la adresa neamului și a statului? Până când să mai avem răbdare? și să mai zicem:

„... Să nu dea Dumnezeu cel sfînt
Să vrem noi sîrge, nu pămînt...”
O. B.

Un bandit ordinar prins de jandarmi.

Din Pișcolt ni se scrie că acolo a fost prins un căpitan de bandiți cu numele Horvat, care cu ani înainte băgase o groază în oamenii din comuna Pișcolt și satele din jur, prin nenumăratele tâlhării, spargerii și chiar moarte de om împușcând pe pădurarul din comuna Curtinșeni, care îl descoperise că făcea și contrabandă, trecând vite peste frontiera româno-ungară. Acest înfricoșător bandit scăpând din închisoarea din Aiud în 13 iunie a. c., unde a stat 3 ani de zile, a fost dat peste frontiera neavându-și actele în regulă. În 21 iunie însă reintorcându-se în mod clandestin în țară a apărut iară în comuna Pișcolt și celelalte locuri vechi pe unde operase în trecut.

Primul lucru i-a fost că a trimis pe o femeie o scrisoare în care pretindea dela antistia comunală Pișcolt 40 jug. pământ negru, 4 boi, 2 cai cu trăsura, 2 vaci și fata cea mai frumoasă din sat, la caz contrar primarul și notarul vor fi omorîți. Dela postul de jandarmi mai cerea ca fiind aprobate lucrurile de mai sus cerute, să-l încunostițe prin înfigerea unui steag alb pe locul unde locuia el. Dela L. Bardoși și I. Uraj sub amenințarea cu moarte cerea 200,000 lei, iar populației îi scrisese că ea va secera numai, de treerat însă va treera el cu foc, cu foc roșu întreaga lume..

Vă puteți închipui groaza nemai-pomenită, care intrase în bieții oameni și de care i-a scăpat plut. Iga Gheorghe șeful postului dimpreună cu cap. Gâsca I., jand. Groza și Muntean, cari ziua și noaptea timp de 10 zile au urmărit pe periculosul bandit, — l'au prins și înaintat Corp. VI armată Cluj,

pentru ceea ce merită să fie distinși de Corp. de jandarmi ca fii buni, credincioși și conști de datorința lor.

Comuna Pișcolt le-a dat din recunoștință ca e o primă de 2000 lei. Bravo lor, astoriel de jandarmi cari ne fac cinsti și cărora le putem încredere spre pază avutul și viața noastră. Ips

Câtă răutate

Avem naintea noastră o copie de pe o acuză înaintată Ven. Consistor din partea unui domn inv. contra unui domn preot. Este acuzat dl preot că face de pe amvonul bisericii propagandă contra jidanilor și îndeamnă pe credincioșii săi și pe copiii de școală să nu intre în prăvăliile jidanilor, că în anul trecut a dat crucea sf. Biserici și 2 lumini ca să joare fasciții cu ele, că îndeamnă pe poporenii lui să dea pentru scopuri fasciste și în trecut pentru studenții închiși cari și azi mor de foame..

Iubiți creștini, după ce ați citit aceste acuze, spuneți drept ce părere aveți dv. despre un astfel de învățător!? Noi credem că acel nerușinat și jidovit ar trebui eschis dintre apostolii neamului, cari sunt bieții domni învățători!

Câtă răutate în inima unui astfel de neom! Să-i fie rușine!

Suntem siguri că Ven. Consistor episcopesc, precum și Inspectoratul școlar din Timișoara vor ști să-și facă datorința național românească față de acel... răutăcios și dușman neamului și țării.

Că tovarășii aderenti ai Internaționalei a III-a Mihaila Petru, Garbovan Simion și Iosif Petruț (păcat de așa nume frumoase) din Lupeni s'au îmbolnăvit și umflat teribil din cauza reușitei organizației LANC în valea Jiului. Sărmanii de ei! să nu se umfle prea tare că ne temem că vor crepa și ar perde mult... Internaționala a III!

Că la Administrația financiară este un „fötisztviselő frits” care are obicei să-și bată joc de „Nagy România”. Rugăm pe domni funcționari, superiorii lui, să observe mai deaproape pe acest individ și să facă să-i treacă pofta de a-și mai bate joc de țara, care-i dă pâinea de toate zilele.

Va fi și obrăznicia acestuia urmarea pactului rusinos cu minoritățile și s'vonit că toți funcționarii unguri, cari n'au voit să depue la timpul său jurământul, ci au preferat să rămână mai bine fără post, vor fi reprimiți în serviciu.

Noi protestăm în contra unei proceduri de felul acesta, fiind siguri că acei funcționari au și alte scopuri după ce își vor fi reocupat posturile părăsite în timpurile critice și tuibure de altădată, atunci când țara, scumpa noastră țară avea mai mare nevoie de funcționari buni, cinstiți și patrioți. Noi bănuim, că astfel de funcționari, nici azi n'ar putea fi buni patrioți ci mai curând patrihoti, sperând că ocupând anumite posturi, vor putea face cu mai mare succes o propagandă corespunzătoare simțimentelor lor, adică o propagandă antipatriotică, dăunătoare țării și neamului românesc.

Că cu ocazia descoperirii complotului contra regelui Spaniei foarte multe persoane au fost arestate și peste 400 ofițeri și soldați. Așa se vede că și Spania își are jidoviții ei, cărora nu le convine guvernarea severă, dar cinstită a patriotului dictator Primo de Rivera. De altfel instigatorii revoluției vor suferi pe lângă alte pedepse și amenzi foarte grele dela 100—200,000 pesetas.

Că Ministrul de interne, dl Octavian Goga, a dat ordin prefectilor să ție zilnic contactul cu populația și să meargă din comună în comună să asculte plângerile și nevoile țăranilor, să aprecieze puțină de îmbunătățirea administrației și să comunice, apoi ministrului cele constatate.

În ce privește pe funcționarii abuzivi, ministrul a hotărât să fie alungați din slujbă, și înlocuiți cu postulanți noi, iar nu mutați, cum era obiceiul de până acum socotind că un funcționar, care s'a făcut nevrednic într-o localitate, nu se poate îndrepta și ajunge om de omenie în altă localitate.

Dacă lucrul acesta este adevărat dl Ministru de interne poate să-și recâștige simpatia și dragostea ce o aveau toți românii față de el în trecut. Îl facem însă atent pe dl Ministru că dela cap se impute peștele și alungarea funcționarilor păcătoși — abuzivi — ar trebui făcută pe întreagă linia începând cu cei din ministeriu — prefecturi și până la ultimul diurnist. Vom vedea ce se va face!

Că în zilele trecute credinciosul Zaharie Gheorghe domiciliat în com. Apateu jud. Arad, având să înmormânteze fiuța sa în etate de 14 ani, în cale spre cimitir dl. preot Atanasie Căpitan a părăsit conductul mortuar desbrăcându-se de ornate și a plecat către casă, pentru că n'a fost lăsat să se urce în căruța unde are obiceiul să cetească sf. evanghelie și să tămăduieze cu cădelnița, spre coarnele boilor dela carul mortuar mai lovina câteodată și șiregla. Preotul nostru Căpitan At. nu-și a împlinit serviciul până la cimitir însă taxa a primit-o complet, după târgul făcut; că la noi așa e obiceiul să se tîrgue preotul cu credincioșii la înmormântări ca pe boi în târg, luându-le câte 700 (șaptesute) lei pentru o simplă înmormântare. Ar fi timpul ca Ven. Con. din dieceza Arad să se intereseze mai mult și de preotul nostru, care este lăsat liber a-și bate joc de sărmanii credincioși. Păstorule vrednic nu-ți părăsi turma că se împrășteie oile!

Un credincios.

Că moara „Frații Neuman” din localitate au dat gratuit făină copiilor sărmani și slăbuți aflători pentru recreare ori înșănătoșare în comuna Petriș de lângă Săvârșin. Frumos și bine! Dar donatorii sunt totuși plugarii români, căci ei muncesc pământul, iar moara Frații Neuman cu perciuni, cumpără prin speculație grăul vechiu cu Lei 750 mm. și vinde cu 500 Lei mm. tarate.

Din 1 mm. de grâu se scoate 45 kgr. — a 18 lei total 810 lei — de făină de pâine, 20 kgr. făină fină de 0 cu 400 lei și 30 kgr. tarate cu 150 lei, total 1360 lei. Iată de ce se rentează să te faci din baron morar, sau să te faci pentru meritele de a fi știut specula bine din morar baron.

Deci dragii mei părinți a copiilor din Petriș, rugați-vă pentru sănătatea plugarilor români, căci aceia muncesc și sunt siliți a vinde grăul ieftin, ca să câștige ișig, care n'a sămănat și n'a secerat, n'a asudat în arșița soarelui și n'a zgriburit de frig toamna și primăvara în vremuri ploioase. Jidanii Neuman nu merita nici o recunoștință, lor nu li-se cuvine nici o mulțumire, din contră...

Proprietarii români ar trebui să se asocieze ei între ei și cu inteligența studenților dela Universitate, cu sprijinul lor și al altor români cu simț românesc să exporteze ei grăul ori mai bine făina fără intervenția „rumunilor” botezați cu cuțitul.

Că o doamnă engleză a donat primăriei din București suma de peste 300 mii lei din care să se întreprindă un loc de adăpost și pesiune pentru câinii de rasă nobilă, bolnavi sau puși în observație. Câți oameni săraci, bolnavi și orfani n'au nici adăpost și n'au nici o bucăică de pâine măcar, dar de ei nu-i cine să se îngrijască, nu-i pe cine să-l doară inima, dar iată că de câinii se vor îngriji oamenii, dacă nu și alții, cel puțin porcii de câini, de cari Dne mulți mai sunt în România Mare!

Nu zicem nimic contra, trebuie îngrijite și animalele. dar credem că în prima linie nu câinii de rasă, ci acelea, cari ne dau o parte din hrana de toate zilele, ar fi bine să fie amenajate și nu lăstate demultori pe mâna unor păstori (de păstori se angajează oamenii neputincioși, săraci, bolnavi, orfani, copii nimirui din zile) prea duri, criminali, cari tratează cu vitele încredințate lor aproape așa cum tratează și oamenii de rasă cu ei.

Ce a făcut Polonia ca să se apere de jidani?

A cerut jidanilor să deale pe de reneunță la drepturile acordate prin „clauza minorităților”.

A impus la contribuții grele comerțul acaparat de jidani, — pe care i-a ruinat.

A dat afară pe jidani din funcțiunile publice, din regiile statului și ale comunelor.

A avut curajul să legifereze „numerus clausus”.

Prin biruri, bine chibzuite, a isbutit să facă pe jidani să plece în Palestina.

Când se va face oare, și la noi ceva în acest sens; căci prea ne sufocă jidănia și ne secătuește și avuția și vloga noastră națională?

Diracțiunea și angajații Uzinelor Comunale a orașului Arad, au durerea de a anunța pierderea neuitatului lor colaborator

GAVRIL BORBÉLY
șef-mechanic

care în urma loviturii unei mâini criminale a încetat din viață la 30 Iulie 1926, în etate de 33 ani. Sfârșitul tragic al acestui distins colaborator, lasă adânci regrete în cercul nostru, deoarece prin munca sa prețioasă și-a câștigat stima și aprecierea tuturor.

Știri de tot felul.

Convenire colegială de 30 de ani au ținut în ziua de sft. Ilie foștii elevi a școlii normale confesionale din Arad, absolvenți în anul 1896.

La sfârșitul sft. Liturghii s'a făcut parastas pentru profesorii și colegii reposesați, după care s'a ținut convenirea în sala festivă a Seminarului, în prezența dlor dr. T. Botiș, director seminarial, Iosif Moldovan, inspector școlar și David Balint, revizor școlar, de față fiind colegii: Gheorghe Fășie, Romul Popa, Patriciu Covaci, Iosif Popovici, Iuliu Dragoi, Tr. Givulescu Arad, Iustin Mureșan, Traian Carabaș și Gheorghe Subu.

Tr. Givulescu a schițat munca depusă de acești colegi pe altarul culturii naționale în cursul celor 30 de ani de muncă. Dl. director seminarial dr. T. Botiș a vorbit foarte însuflețit, îndemnând la colaborare și pe mai departe cu Biserica lui Hristos, iar dl. inspector I. Moldovan a stăruit foarte convingător pentru desrobirea culturală și economică a neamului și patriei.

A mulțumit P. Covaci promițând a munci cu aceeași râvnă pentru binele obștesc, ca și până aci.

La orele 13 a fost o agapă colegială la „Cornul Vânătorilor”, după care colegii s'au despărțit cu dorința de a se revedea și la 40 de ani.

Cu această ocaziune s'au colectat 1600 lei pentru ridicarea unei statui fostului profesor dr. P. Pipoș.

— În 15 Iulie a trecut la cele vecinice fruntașul comunei noastre Simeon Buda senior. În mormântarea i-s'a făcut în 17 Iulie asistând un numeros public. Vredniciile, frumoasele virtuți ale acestui septuagenar au fost relevate în cuvinte alese prin predica rostită de dl. preot pontificant Ioan Iercoșan și dl. dr. Stefan C. Pop, fost ministru, carele prin verva-i oratorică a stors lacrimile ascultătorilor. Răspunsurile funebre le-a dat în duioase accente oorul tărânilor de sub conducerea inv. de stat M. Musca. La groapă pe decedatul l-a parentat în termeni duioși dl. inv. Iuliu Groșorean din Galșa arătându-i calitățile lui de bun român și un vrednic protector al școlii române.

Un veci amintirea lui!
Pâncota. Un asistent.

„Politica” — un nou ziar evreesc. D. Wurembrand, deputat guvernamental, mare proprietar și mare negustor, cu locuințe în Iași și București, a scos la București un mare ziar, numit „Politica”, în fruntea căruia a pus pe un anumit Hefter, tot evreu. Așadar, pe vremea ziarele românești, creștine, pier unul după altul, cum s'a întâmplat mai nou cu „Neamul Românesc” al dlui N. Iorga și atâtea altele din provincie, se înmulțesc otrava scrisă a jidovilor. Să ne întrebăm: De ce scot jidanii gazete pentru creștini, nu este, oare, aceasta o faptă criminală, cu scopul de a ne fura pe nesimțite până și conștiința națională?

Români, creștini, sprijiniți gazetele creștine, noi suntem săraci — ce e drept — dar suntem mulți și în fața bogăției lor, noi putem pune umărul. Nu cumpărați și nu citiți gazetele lor: Adevărul, Dimineața, Aurora, Politică, Lupta și celelalte de soiul lor!

Naționalismul integral și creștinesc îl reprezintă gazetele Ligei, mai apoi Universul, Cuvântul, dintre marile cotidiene.

— Jidanul *Steinfeld Ernő*, care locuiește în Piața A. Iancu ori str. Metianu No. 2 încă face parte dintre cetățenii rumuni, cari n'au drept de cetățean ori dacă totuși și l-au câștigat prin fraudă.

Azi el le face fel și fel de neplăceri românilor în apropierea cărora locuiește. Noi îl însemnăm și pe jupânul acesta și ne vom interesa de unde, când și cum a venit, cam grea afacere, că sigur va fi având și dnealul jidoviții săi, cari îl susțin.

— Dl. dr. D. COSMA medic-șef la Casa Cercuală, sosind din concediu și reia consultațiile. Boli interne, Raze Röntgen, Dela 10—12 și 3—6.

Cenzurat: Prefectura Județului.

— În Rusia au început certe și lupte sângeroase între conducătorii bolșevici și aderenții lor, ni se pare că nu peste mult va apune și soarele comunismului spre durerea Itig — șloimilor, cari sperau că mâine — poimăne vor guverna lumea.

— În Mexico au fost confiscate toate averile bisericilor și din cauza aceasta s'au produs demonstrații contra guvernului, ba în unele locuri chiar ciocniri sângeroase între credincioșii rom. catolici și jandarmerie și chiar și miliție.

Nici un ac dela Jidanii!

No. 16442—1926.

Publicațiune

Se aduce la cunoștința generală, că pentru darea în întreprindere a tăierii și despicării lemnelor de foc, ce se vor procura pe sezonul anului 1926—1927 în ziua de 31 August orele 10 a. m. se va ține licitație publică cu oferte închise în biroul Serviciului economic și în conf. cu art. 72 și următorii din legea asupra contabilității publice.

Caietul de sarcini se poate vedea la Serviciul economic în orele de serviciu,

Arad, la 22 Iulie 1926.

Serviciul economic.

Primăria comunei Rovine (jud. Arad).

No. 939—1926.

Publicațiune

Neavând rezultat licitațiunea fixată pe ziua de 9 Iun., publicăm o nouă licitație pe 13 August 1926 ora 10 a. m. În consecință toți acei cari doresc a furniza pe seama primăriei noastre cantitatea de 293 m cb. lemne de foc uscate și de prima calitate, sunt invitați a înainta oferte scrise și sigilate acestei primării până la ziua și ora arătată mai sus, când se va ține în această cauză licitațiunea, pe lângă respectarea dispozițiilor legii contabilității publice.

Detailuri se dau în fiecare zi în orele de serviciu la primăria comunei.

Rovine, la 13 Iulie 1926.

Primăria.

România

Comitetul Școlar Județean, Arad

No. 788—1926 Arad, la 9 Iulie 1926

Publicațiune

Se aduce la cunoștința generală, că în ziua de 12 August, 1926 la orele 10 a. m. se va ține o nouă licitație publică cu termen scurt, în localul Prefecturii județului pentru darea în întreprindere a lucrărilor de reparații la edificiile școlare din comunele Corobanți (Iratosul Mic), Radna, Sănnicolaul Mic, Măderat, Buteni, Satul-nou (Simonești), Pădureni (Erdeiș), Zimandul-nou și Turnu.

În baza devizelor verificate de Serviciul tehnic al județului Arad, spesele de reparație sunt: la Dorobanți 120.000 lei, Radna 136.000 lei, Sănnicolaul-mic 86.295 lei, Măderat 33.482 lei, Buteni 220.000 lei, Satul-nou 54.000 lei, Pădureni 38.000 lei, Zimandul-nou 51.100 lei și Turnu 168.753 lei.

Devizete, condițiunile și prețurile relative la aceste lucrări se pot vedea în biroul comitetului școlar județean la Prefectura județului, camera nr. 34 și la comitetele școlare rurale din comunele respective în zilele de lucru între orele 10—13 din zi.

Ofertele, se vor înainta separat de fiecare școală.

Licitațiunea se va ține în conformitate cu legea contabilității publice (art. 72—882) și condițiunile generale pentru întreprinderi de lucrări publice și cu oferte închise și sigilate pe car concurenții le vor înainta comitetului școlar județean în ziua licitației la ora 10.

Amatorii vor depune deodată cu oferte și o garanță de 6% la valoarea lucrărilor în numerar sau în efecte de stat.

Președinte prefect: Boneu (ss)

Secretar: Spătaru (ss)

Pește proaspăt și sărat — de vânzare

sosește în fiecare săptămână la

Gheorghe Dehelean
Arad, Piața Peștelui No. 19.

O nouă

Frizerie românească

Cu onoare aduc la cunoștința On. public și foștilor mei clienți că mi-am redeschis Atelierul de coafor pentru bărbați, instalat sistem american rang I, în Strada HORIA N-rul 2.

AUREL BODROGEANU

Tipografia Réthy, Arad.

IOAN FILIMON

Prăvălie de manufactură, stofe pânză, ciorapi etc.



Arad, strada Metianu No. 16

Cel mai ieftin izvor de aprovizionare.

Atelierul de broderii, țesături și cusături naționale al dnei

Cristina Săbău

ARAD, Strada Gojdu Nrul 17.

Confecționează:



Cuverturi de pat, perdele, fețe de masă, lingerie etc. Specialități de batiste. Bogat asortiment de modele artistice pentru brodat. Imprimațiuni de modele pe pânză. ooo

DIRECȚIUNEA UZINELOR de GAZ

a orașului Arad.

Se află în situația plăcută, ca să servească On. public cu gaz de calorie înaltă, cu a cărui ajutor putem ca în timpul de pace ieftin a lumina, încălzi, pregăti mâncări, a călca rufe și a ne scălda. Instalațiile necesare și montările le executăm pe rate și pe prețuri de regie.

Uzinele Comunale Secția gaz aerian:
Arad, Str. Muciu Scevola 9, 11, 13. — Telefon: 27, 25, 16.

Biroul uzinelor
din str. Eminescu No. 4, stă la dispoziția On. public în ce privește comenziile etc.

Pentru germani — Neuheim
Pentru români—Băile Lipova!

Izvoarele ferruginoase bogate în acid-carbonic și radium sunt predestinate să vindece cu succes:

1. Boalele Cordului și a vaselor sanghine, arterioscleroză, etc.
2. Boalele de femei (ginecologice) inflamațiuni cronice la ovar și adnexă.
3. Reumatism.
4. Neurastenie și boale nervoase.
5. Boalele organelor de digestiune și a sângelui (anemii, etc)
6. Boalele rinichilor și a căilor urinare.

Hotelurile și Băile sunt deschise dela 1 Mai până la 15 Octombrie.

Coreți proaspeți!

Direcțiunea Bailor Lipova (lângă Arad.)